Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱:	Le Cap 澐瀚
Date of the Sale: 出售日期:	From 5 May 2018 由 2018 年 5 月 5 日起
Time of the Sale: 出售時間:	On 5 May 2018 From 11:00 a.m. to 5:30 p.m. 於 2018 年 5 月 5 日 由上午 11 時至下午 5 時 30 分
	From 6 May 2018 and thereafter (except Saturday, Sunday & Public Holiday) From 9:30 a.m. to 5:30 p.m. 於 2018 年 5 月 6 日及其後 (星期六、日及公眾假期除外) 由上午 9 時 30 分至下午 5 時 30 分
Place where the sale will take place: 出售地點:	27/F, AIA Tower, Landmark East, 100 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓 27 樓
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	4
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:	

The following unit(s) in Tower 2:

Duplex A on G/F & 1/F

Duplex C on G/F & 1/F

Flat A on 2/F*

Flat A on 3/F

*Sale of this unit has been suspended from 15 July 2018

以下在第 2 座的單位:

地下及一樓 A 複式單位

地下及一樓C複式單位

二樓 A 單位*

三樓A單位

* 此單位由 2018 年 7 月 15 日起暫停出售

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

First come first served.

For the purpose of determining the order of priority, the queue appearing at the place where the sale will take place before the time of sale will be ignored by the Vendor.

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to determine the order of priority in selecting the specified residential properties.

以先到先得形式發售。

為決定優先次序的目的,賣方不會考慮於出售時間前出現於出售地點的排隊人龍。 如有任何爭議,賣方保留絕對權力決定揀選指明住宅物業的優先次序。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase: 在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

The Vendor reserves its absolute right to allocate the specified residential property concerned to any person interested in purchasing the same by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留絕對權力以任何方法(包括抽籤)分配該等指明住宅物業予任何有意購買的人士。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取:

Reception at Ground Floor, AIA Tower, Landmark East, 100 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon. 九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓地下接待處

Date of issue (發出日期): 01/05/2018

Date of revision (修改日期): 15/07/2018